



Public Health

Dear Parents, Guardians, and Teachers:

Boulder County Public Health (BCPH) has requested that school leadership forward this communication to you. According to SVVSD policy, the included information and policies, as in the past, apply to the entire school district.

Cases of COVID-19 have risen dramatically in our community over the past week due to the Omicron variant. Emerging evidence indicates that the Omicron variant spreads more rapidly and easily than previous forms of the SARS-CoV-2 virus. BCPH expects cases to continue to rise rapidly in the coming weeks, and exposures in the community—including in school settings—are expected to become more common. Rapidly spreading variants, like the Omicron variant, increase the importance of strong adherence to all prevention and mitigation tools.

We need your help to keep the community safe. Accordingly, BCPH and schools will be shifting policies and strategies to address the changing conditions. However, due to the potential for high numbers of cases and delays in reporting, families may not receive exposure notification letters from BCPH for every classroom or cohort exposure. BCPH encourages parents to closely follow BCPH's [Return to Learn](#) guidance throughout the semester, which provides critical instructions to keep sick (symptomatic) kids home from school and follow BCPH mask orders.

It is important to understand that children may become exposed to COVID-19 at school, and parents should work to keep at-risk individuals in their households safe and have a plan with their health care providers if infections occur. In anticipation of the surge, BCPH has instructed all schools to implement the following mandatory measures and is asking all families to help keep our students and communities safe:

- **All symptomatic staff and students must remain out of school/work** until their symptoms improve and they meet *Return to Learn* and other illness policies. Only healthy, non-ill/asymptomatic students and staff will be permitted to attend school/work.
- While quarantines in school settings for routine classroom exposures are not anticipated, BCPH may quarantine an entire cohort if there is, or if they anticipate there will be, an outbreak.
- For purposes of isolation and quarantine, as described in [BCPH School and Childcare Guidance](#), not yet fully vaccinated students and staff who have a **household member with confirmed COVID-19** must remain home and in quarantine.
- [Fully vaccinated students](#) and staff who have been exposed to COVID-19 but do not have any symptoms and who have not tested positive may choose to quarantine but are not required to do so.
- **All staff and students with a positive COVID-19 test** should remain in home **isolation**, regardless of their vaccination status or if they have symptoms.
- **Face coverings** are still [required](#) for individuals aged 2+ in all indoor public settings, including schools. BCPH strongly recommends (but does not require) the use of [well-fitted](#) surgical or KN95/N95 masks instead of cloth masks for increased protection; this is particularly important for individuals who are not yet fully vaccinated. It also remains important that everyone continue to wear their mask fully over their nose and mouth when indoors. As per BCPH's Public Health Order, mesh masks and face shields used without a mask are not acceptable.
- BCPH strongly recommends (but does not require) unvaccinated students and staff who have a **household member with symptoms** of COVID-19, but no positive test result, stay home and quarantine.

Detailed information on updated quarantine and isolation information: refer to [BCPH School and Child Care Guidance](#).

Boulder • 3450 Broadway • Boulder, Colorado 80304 • 303.441.1100

Longmont • 515 Coffman Street, Suite 200 • Longmont, Colorado 80501 • 303.678.6166

Lafayette • 1735 S. Public Road • Lafayette, Colorado 80026 • 720.564.2706

www.BoulderCountyHealth.org



As COVID-19 exposures become more frequent in the community over the coming weeks, here are some steps that BCPH recommends that you can take to protect yourself, your students, and your household.

- **Get vaccinated and a booster.** [Getting vaccinated against COVID-19](#), including a booster and a flu vaccine, can help protect students who are too young to get vaccinated and other household members who may be more at risk for severe disease by reducing the chance of bringing COVID into the household. Preliminary data indicates that a third dose of the Pfizer or Moderna vaccine offers significant protection against the Omicron variant.
- **Protect vulnerable family members.** If you have family members over the age of 65 or who have an underlying health condition, consider limiting the amount of time they spend around unvaccinated people and symptomatic persons that have not received a negative COVID-19 test. Move activities outside whenever possible. [Additional resources for families with unmet needs are available on the BCPH website.](#)
- **Mitigate the risk of additional exposures.** Limit the amount of exposure that members of your household have to others, especially if they are unvaccinated. Outside of school—which we are prioritizing—avoid large gatherings as much as possible, and get [tested before and after](#) attending such events. Move any gatherings outdoors whenever possible. Maintain social distancing as much as possible, wear face coverings, and increase ventilation and airflow when you have to be indoors with members of other households.
- **Consult your healthcare provider.** If you are concerned that you or your child may be at increased risk of severe illness from COVID-19, consult your health care provider to learn additional steps you can take to protect yourself.

In-person school and child care is extremely important for the mental health of students and provides critical support to working parents. For these reasons BCPH and our school districts are doing everything possible to keep these facilities open and serving our community. We are asking all community members to do their part to help keep children in school and child care, again by:

- Getting vaccinated and boosted
- Staying home when sick
- Reducing unnecessary exposures for the time being

Thank you for supporting the health of our community by taking these extra precautions.

In health,

Boulder County Public Health

[1] COVID-19 symptoms include fever, chills, cough, shortness of breath, difficulty breathing, fatigue, muscle or body aches, headache, new loss of taste or smell, sore throat, congestion, runny nose, nausea, vomiting, or diarrhea.





Public Health

Estimados padres, tutores y maestros:

Salud Pública del Condado de Boulder (BCPH en adelante, por sus siglas en inglés) ha solicitado que los directivos escolares le envíen este comunicado. De acuerdo con el reglamento de SVVSD, la información y las políticas incluidas, al igual que en el pasado, aplican a todo el distrito escolar.

Los casos de COVID-19 han aumentado drásticamente en nuestra comunidad durante la última semana debido a la variante Omicron. La evidencia emergente indica que la variante Omicron se propaga más rápida y fácilmente que las formas anteriores del virus SARS-CoV-2. BCPH anticipa que los casos sigan aumentando rápidamente en las próximas semanas, y se espera que la exposición en la comunidad, incluso en entornos escolares, se vuelvan más comunes. Las variantes de rápida propagación, como la Omicron, aumentan la importancia de un estricto cumplimiento de todas las medidas de prevención y mitigación.

Necesitamos su ayuda para mantener la comunidad segura. En consecuencia, BCPH y las escuelas cambiarán las políticas y estrategias para abordar las condiciones cambiantes. Sin embargo, debido a la posibilidad de un gran número de casos y retrasos en la notificación, es posible que las familias no reciban cartas de BCPH para notificar sobre la exposición por cada salón o grupo expuesto. Salud pública del condado de Boulder alienta a los padres a seguir de cerca su guía [Regreso al Aprendizaje en Persona](#) a lo largo del semestre, ésta proporciona instrucciones críticas para que los niños enfermos (sintomáticos) no vayan a la escuela y sigan las órdenes de las mascarillas de BCPH.

Es importante comprender que los niños pueden ser expuestos al COVID-19 en la escuela, y los padres deberán esforzarse por mantener seguras a las personas en riesgo en sus hogares y tener un plan con sus proveedores de atención médica en caso de que ocurran infecciones. Anticipándose al aumento repentino, BCPH ha instruido a todas las escuelas a implementar las siguientes medidas obligatorias y está pidiendo a todas las familias que ayuden a mantener seguros a nuestros estudiantes y comunidades:

- **Todo el personal y los estudiantes sintomáticos deben permanecer fuera de la escuela / trabajo** hasta que sus síntomas mejoren y cumplan con [Regreso al Aprendizaje en Persona](#) y otras políticas sobre la enfermedad. Sólo los estudiantes y el personal sanos, no enfermos /asintomáticos podrán asistir a la escuela o al trabajo.
- Si bien no se anticipan cuarentenas en entornos escolares por exposiciones rutinarias en el aula, BCPH puede poner en cuarentena a un grupo completo si hay, o si anticipan que habrá, un brote.
- Para fines de aislamiento y cuarentena, como se describe en la [Guía de cuidado infantil y escolar de BCPH](#), los estudiantes y el personal que aún no estén completamente vacunados y que tengan **un miembro del hogar con COVID-19 confirmado** deberán permanecer en casa y en cuarentena.
- Los estudiantes y el personal [completamente vacunados](#) que hayan estado expuestos al COVID-19 pero que no presenten ningún síntoma y que no hayan dado positivo en la prueba pueden optar por la cuarentena, pero no están obligados a hacerlo.

Boulder • 3450 Broadway • Boulder, Colorado 80304 • 303.441.1100

Longmont • 515 Coffman Street, Suite 200 • Longmont, Colorado 80501 • 303.678.6166

Lafayette • 1735 S. Public Road • Lafayette, Colorado 80026 • 720.564.2706

www.BoulderCountyHealth.org



- **Todo el personal y los estudiantes con una prueba COVID-19 positiva** deben permanecer en **aislamiento** domiciliario, independientemente de su estado de vacunación o si tienen síntomas.
- Aún se **requieren cubrimientos faciales** o mascarillas para individuos mayores de 2 años en todos los entornos públicos cerrados, incluidas las escuelas. BCPH recomienda enfáticamente (pero no requiere) el uso de mascarillas quirúrgicas o KN95 / N95 **bien ajustadas** en lugar de mascarillas de tela para una mayor protección; esto es particularmente importante para las personas que aún no están completamente vacunadas. También sigue siendo importante que todos continúen usando la mascarilla cubriendo completamente la nariz y la boca cuando estén en interiores. De acuerdo con la orden de salud pública de BCPH, las mascarillas de malla y los protectores faciales que se usan sin máscara no son aceptables.
- BCPH recomienda encarecidamente (pero no requiere) que los estudiantes y el personal no vacunados que tengan **un miembro del hogar con síntomas de COVID-19**, pero sin resultado positivo en la prueba, se queden en casa y sean puestos en cuarentena.

Información detallada sobre las actualizaciones de cuarentena y aislamiento: consulte la [Guía de cuidado infantil y escolar de BCPH](#).

A medida que la exposición al COVID-19 se vuelva más frecuente en la comunidad durante las próximas semanas, aquí hay algunos pasos que BCPH recomienda tomar para protegerse a sí mismo, a sus estudiantes y a su hogar:

- **Vacúnese y aplíquese un refuerzo.** [La vacunación contra COVID-19](#), que incluye un refuerzo y una vacuna contra la gripe, puede ayudar a proteger a los estudiantes que son demasiado pequeños para vacunarse y a otros miembros del hogar que pueden estar en mayor riesgo de contraer una enfermedad grave al reducir la posibilidad de traer COVID al hogar. Los datos preliminares indican que una tercera dosis de la vacuna Pfizer o Moderna ofrece una protección significativa contra la variante Omicron.
- **Proteja a los miembros vulnerables de la familia.** Si tiene familiares mayores de 65 años o que tienen una condición de salud subyacente, considere limitar la cantidad de tiempo que pasan con personas no vacunadas y personas sintomáticas que no han recibido una prueba de COVID-19 negativa. Mueva las actividades al aire libre siempre que sea posible. [Los recursos adicionales para familias con necesidades no satisfechas están disponibles en el sitio web de BCPH](#).
- **Mitigue el riesgo de exposiciones adicionales.** Limite la cantidad de exposición que los miembros de su hogar tienen a otras personas, especialmente si no están vacunados. Además de la escuela, que estamos priorizando, evite lo más posible reuniones con muchas personas y [hágase la prueba antes y después](#) de asistir a dichos eventos. Mueva las reuniones a espacios al aire libre cuando sea posible. Mantenga distanciamiento social tanto como pueda, use cubrimientos faciales e incremente la ventilación y flujo del aire cuando esté en espacios interiores con personas que viven fuera de su hogar.



- **Consulte a su proveedor de servicios del cuidado de la salud.** Si le preocupa que usted o su hijo puedan tener un mayor riesgo de contraer una enfermedad grave por COVID-19, consulte a su proveedor de atención médica para aprender sobre pasos adicionales que puede tomar para protegerse.

La escuela en persona y el cuidado infantil son extremadamente importantes para la salud mental de los estudiantes y brindan un apoyo fundamental a los padres que trabajan. Por estas razones, BCPH y nuestros distritos escolares están haciendo todo lo posible para mantener sus instalaciones abiertas y al servicio de nuestra comunidad. Pedimos a todos los miembros de la comunidad que hagan su parte para ayudar a que los niños sigan asistiendo a la escuela y al cuidado infantil, nuevamente al:

- Vacunarse y aplicarse el refuerzo
- Quedarse en casa cuando está enfermo
- Reducir las exposiciones innecesarias por el momento

Gracias por apoyar la salud de nuestra comunidad tomando estas precauciones adicionales.

En salud,

Salud Pública del Condado de Boulder

[1] Los síntomas de COVID-19 incluyen fiebre, escalofríos, tos, falta de aire, dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, nueva pérdida del gusto u olfato, dolor de garganta, congestión, escurrimiento nasal, náuseas, vómitos o Diarrea.

